



联合国 大会



Distr.
GENERAL

A/39/110
10 February 1984
CHINESE
ORIGINAL: SPANISH

第三十九届会议

发展和加强各国间睦邻关系

审查《加强国际安全宣言》的执行情况

发展和国际经济合作

和平解决国家间争端

中美洲局势：对国际和平
与安全的威胁及和平倡议

1984年2月9日

哥斯达黎加和巴拿马常驻联合国代表给
秘书长的信

谨向阁下递送在哥斯达黎加共和国总统路易斯·阿尔维托·蒙赫阁下光临巴拿马共和国进行正式访问期间发表的联合公报全文。

请秘书长将本函及联合公报全文作为大会项目“发展和加强各国间睦邻关系”、“审查《加强国际安全宣言》的执行情况”、“发展和国际经济合作”、“和平解决国家间争端”及“中美洲局势：对国际和平与安全的威胁及和平倡议”的文件散发。

哥斯达黎加常驻联合国代表
大使

巴拿马代表团临时代办副常驻代表
大使

费尔南多·苏姆巴多 (签名)

莱昂纳多·卡姆 (签名)

84-03997

附 件

联合公报

兹值哥斯达黎加共和国总统路易斯·阿尔维托·蒙赫光临巴拿马共和国进行正式访问期间。

哥斯达黎加共和国总统唐路易斯·阿尔维托·蒙赫阁下，接受巴拿马共和国总统里卡多·德拉埃斯普列利亚阁下提出的邀请，于1984年2月4、5、6日光临巴拿马城进行正式访问。随行人员计有外交部长卡洛斯·何塞·古铁雷斯硕士、总统府部长费尔南多·贝罗卡尔硕士及新闻和交通部长阿曼多·巴尔加斯硕士。

两国总统趁着这次访问带来的机会，重申哥斯达黎加共和国与巴拿马共和国之间密不可分的兄弟关系，并加强1983年4月签署的《联合声明》中所表示的团结与合作的意念。

同时，哥斯达黎加和巴拿马两国元首趁此机会推动扩大《边境合作协定》及其他现行协定。在这方面，巴拿马共和国总统里卡多·德拉埃普列利亚硕士阁下委派总统府部长马里奥·德迭戈和工商业部长卡洛斯·霍夫曼，在外交部长奥伊登·奥尔特加硕士同意下，代表巴拿马协调争取1983年《联合声明》中和此次正式访问所订立的目标，特别是《边境协定》范围内所订的目标，例如：

- (a) 保证切实遵守《协定》并扩大各工作组的建议；
- (b) 促进各个特别委员会、特别是卫生、教育、农用工业等领域的特别委员会的工作；
- (c) 取得必要的经费。

哥斯达黎加共和国总统路易斯·阿尔维托·蒙赫阁下则委任总统府部长费尔南多·贝罗卡尔硕士、计划部长胡安·曼努埃尔·比利亚苏索硕士及新闻和交通部长

阿曼多·巴尔加斯硕士，在外交部长卡洛斯·何塞·古铁雷斯硕士同意下，协调哥斯达黎加在争取《边境协定》各项目标方面的工作。

两国总统一致认为，巴拿马和哥斯达黎加两国边境地区的综合发展可以作为一个友好合作的模式，以实现孔塔多拉集团所建议的中美洲各国之间和睦发展的目标。

两国总统表示担忧中美洲的危机，及其对哥斯达黎加共和国和巴拿马共和国直接发生的影响，并分析危机的后果以及为了迅速解决危机必须尽快采取的行动。

两国总统支持代议民主制，特别强调两国坚决支持民主化的进程，认为这个办法最能阻止暴力政权和破坏安定穷兵黩武的组织抬头，并阻止外来意识形态入侵，这种意识形态违背大多数人民的意愿而企图强迫他们接受。

两国总统坚决支持拟订拉丁美洲经济体系，特别是最近在厄瓜多尔的基多举行的拉丁美洲经济会议各项协议所发布的经济政策，以期帮助解决拉丁美洲面临的严重经济问题，并一致重申“强大的发达国家有政治和道义责任协力解决此一危机”。

两位总统强调两国都认为，拉丁美洲经济体系行动委员会的成立对中美洲极其重要，保证全力支持必须进行的工作。同时，他们表示高兴看到最近拉丁美洲特别新闻事务机构的成立，认为这是一个重要的步骤，有助于增进拉丁美洲各国人民彼此间的了解，并借此向全世界突出我们各国人民实实在在的形象。

两国总统确认支持孔塔多拉集团的和平步骤，认为这项政治方案是卷入中美洲目前冲突的各国人民，以民主方式，在互相了解和自由地实行自决的基础上达成中美洲地区和平的最有效方案。

在这方面，巴拿马共和国总统里卡多·德拉埃斯普列利亚硕士承认哥斯达黎加对涉及第三国的军事冲突采取积极、永久、无武装的中立态度的声明，强调此举大有助于中美洲地区的和平与冲突的政治解决。

两国总统同意于今年四月在边境地区再次会晤，以便审查两国以至中美洲地区

所关切的各项目标的实现进度。

两国总统委派的高级别部长小组将于今后几个星期举行会议。一次在哥斯达黎加，一次在巴拿马，目的是筹备四月间两国总统的高峰会议。

哥斯达黎加总统路易斯·阿尔维托·蒙赫阁下以他本人的名义，并代表他的随行官员，向巴拿马政府表示对他们的隆重款待，并向巴拿马人民表示问候，并感谢每次他在巴拿马所得到的热烈招待。

1984年2月6日于巴拿马共和国巴拿马城签署发表
